

Madžarska-Budimpešta: Multimedijška oprema
OJ S 37/2021 23/02/2021
Obvestilo o spremembi
Blago

Pravna podlaga:
Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik/naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Magyar Nemzeti Múzeum
Nacionalna identifikacijska številka: EKRSZ_90003217
Poštni naslov: Múzeum körút 14–16.
Kraj: Budapest
Šifra NUTS: HU110 Budapest
Poštna številka: 1088
Država: Madžarska
Kontaktna oseba: Zsurki Attila
E-naslov: gazdasagi@hnm.hu
Telefon: +36 12677009
Telefaks: +36 13277706
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.hnm.hu/>

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

OM projekt vizuál és audioteknikai eszk. 2020–21
Referenčna številka dokumenta: EKR000168612020

II.1.2. Glavna koda CPV

32322000 Multimedijška oprema

II.1.3. Vrsta naročila

Blago

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

OM projekt vizuál- és audioteknikai eszk. 2020–21

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

32322000 Multimedijška oprema

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: HU Magyarország

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: 9 magyarországi helyszín a következő városokban, a KD-ban szerinti időpontokban: Budapest, Mosonmagyaróvár, Hajdúböszörmény, Szolnok, Kaposvár, Székesfehérvár, Sopron, Tata, Makó

II.2.4. Opis javnega naročila v času sklenitve pogodbe

Szolgáltatással vegyes bérleti szerz. keretében a nyertes AT (szerződést teljesítő bérbeadó) fa.-a AK Országjáró Múzeum-kör-út projektje során megrendezésre kerülő rendezvényeken felállításra kerülő gömbsátorban és egyedi installációkban elhelyezésre kerülő alábbi eszközök bérbeadása,installálása, üzemeltetése. Az eszközöket tudni kell külön-külön, ill egyidejűleg (szinkronban) kezelni,egy tartalmat megjelenítő, összefüggő felületként A vetítés és hangosítás, világítás érdekében szücs. eszközök Vetítéstechnika Hatszögben épített beltéri LED-fal: Hatszögben telepített nagy felbontású 20 nm 1-3mm pixel távolságú beltéri LED-fal, filmek, animációk bejátszására alkalmas. 2,9 mm pixeltávolságú, 2856 x 840 pixel összfelbontással, 1000 nit/ modul fényerővel Interaktív könyv 50 X 80 cm méretű könyv használata, a látogató által lapozható. Az oldalakon más-más animáció és információ vetítése a meglévő statikus grafikák, szövegek kiegészítésére, hangeffektekkel színesítve 1db minimum 8 - 12 000 ansi lumen Full HD (1920x1080) vagy 4K (4096x2160) felbontású DLP lézer projector, 1db interaktív kamerás érzékelővel ellátott vetített felület, a felületre vetített kép valós időben való torzítása Falba süllyesztett képernyő 1db 84 - 105" UHD 4K (4096x2160) - 8K (8192x4320) felbontású TV falra szerelhető konzollal Interaktív térkép (terepasztal) vetítés: 1db minimum 12 000 - 16 000 ansi lumen FullHD (1920x1080) felbontású DLP lézer projector, térbeli 3D makett "mappingelésére" (a vetített tartalom a felültre való pontos illesztése) interaktív érintőkijelzős kezelőfelülettel Interaktív vitrin 2db 47" vagy 49" transzparens (átlátszó) kijelző (pl. OLED) Projektoros vetítés dekorfalra (animáció) 1db 12 000 - 16 000 ansi lumen Full HD (1920x1080) - 4K (4096x2160) felbontású DLP lézer projector ultra széles (0,35-0,4) látószögű optikával ellátva térbeli 3D felület "mappingelésére" (a vetített tartalom a felültre való pontos illesztése) Projektoros film vetítés dekorfalra 1db 6 000 - 8 000 ansilumen FullHD (1920x1080) - 4K (4096x2160) felbontású DLP lézer projector ultra széles (0,35-0,4) látószögű optikával ellátva térbeli 3D felület "mappingelésére" (a vetített tartalom a felültre való pontos illesztése) Kültéri LED megállítótábla 3nm 4-7mm pixel távolságú kültéri LED-fal öntartó állványzattal. Szöveges, képes tartalmak megjelenítésére szolgáló kis felbontású (168x224 pixel) ledfal, 5000 nit/modul fényerővel. 1,5 x 2 méteres méretben Stúdiótechnika Az összes installáció egy médiaszerverről való kezelése, mind generatív animációk, interaktivitások, különálló video bejátszások szimultán kezelése adott esetben egy "timeline"-ről. 7.1 surround hangrendszer kezelés. A szerver távoli elérése, konfigurálása, timeline szerkesztése, programozása. Ajánlott médiaszerver: Disguise GX2 Tervezési időszakban a vizuáltechnikai eszközök 3D-s térben való tervezése, megjelenítése, adott esetben virtuális térbejárással (VR) Hangtechnika Hangbúra 1db egyedi nyomógombokkal ellátott kezelőfelület biztosítása, programozása hangalapú tartalmak kiválasztásához és lejátszásához 300 nm-es belsőtér (Dómsátor) 7.1 hangrendszerrel való általános hangosítása (effektek, animációk, videók, hang bejátszások, élőbeszéd), teljesítmény 2000 - 3000W között 2db vezeték nélküli mikrofon, 2db kábeles mikrofon, állvánnyal 16 - 20 csatornás hangkeverőpult Fénytechnika 8 db intelligens mozgófejes lámpa cserélhető gobóval a sátor külső fényfestésére, vízhatlan tartószerkezettel, teljesítmény 6 000 - 10 000 a lámpák programozására, működtetésére alkalmas fényvezérlőpult 6db LED RGB derítőlámpa, a sátor belső felületeinek megvilágítására, teljesítménye 150 - 300W Személyzet építő/bontó személyzet üzemeltető személyzet (min.2fő) Szállítás A nyertes AT (a szerződést teljesítő bérbeadó, szolgáltató)fa.-a a fenti eszk.-k teljesítéssel érintett alábbi helyszínekre történő szállítása, helyszínenkénti installálása, szerelése és üzemeltetése, majd továbbszállítása össz. 9 helyszínen Továbbiak:KD-ban

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma, dinamičnega nabavnega sistema ali koncesije

Trajanje v mesecih: 14

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

Oddelek IV: Postopek

IV.2. Upravne informacije

IV.2.1. Obvestilo o oddaji naročila v zvezi s tem naročilom

Številka obvestila v UL: [2020/S 144-353996](#)

Oddelek V: Oddaja javnega naročila/podelitev koncesije

Št. naročila: 1

Naslov:

OM projekt vizuál- és audioteknikai eszk. 2020-21

V.2. Oddaja javnega naročila/podelitev koncesije

V.2.1. Datum sklenitve pogodbe/sklepa o podelitvi koncesije

20/07/2020

V.2.2. Informacije o ponudbah

Naročilo/koncesija je bilo(-a) oddano(-a) skupini gospodarskih subjektov: ne

V.2.3. Ime in naslov izvajalca/koncesionarja

Uradno ime: Visualpower Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalna identifikacijska številka: EKRSZ_79781945

Poštni naslov: Kelenföldi út 2.

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU Magyarország

Poštna številka: 1115

Država: Madžarska

E-naslov: tunde.vasko@visualpower.hu

Telefon: +36 209450448

Izvajalec/koncesionar je MSP: da

V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa/koncesije

Skupna vrednost javnega naročila: 66 400 000,00 HUF

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.3. Dodatne informacije

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026
Država: Madžarska
E-naslov: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Telefaks: +36 18828593

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:
Jogorvoslati kérelem benyújtható a Kbt. 148. §-ban foglaltak szerint

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Poštni naslov: Riadó u. 5.
Kraj: Budapest
Poštna številka: 1026
Država: Madžarska
E-naslov: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Telefaks: +36 18828593

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

18/02/2021

Oddelek VII: Spremembe javnega naročila/koncesije

VII.1. Opis javnega naročila po spremembah

VII.1.1. Glavna koda CPV

32322000 Multimedijška oprema

VII.1.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

32322000 Multimedijška oprema

VII.1.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: HU Magyarország

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: 9 magyarországi helyszín a következő városokban, a KD-ban szerinti időpontokban: Budapest, Mosonmagyaróvár, Hajdúböszörmény, Szolnok, Kaposvár, Székesfehérvár, Sopron, Tata, Makó

VII.1.4. Opis javnega naročila

Szolgáltatással vegyes bérleti szerz. keretében a nyertes AT (szerződést teljesítő bérbeadó) fa.-a AK Országjáró Múzeum-kör-út projektje során megrendezésre kerülő rendezvényeken felállításra kerülő gömbsátorban és egyedi installációkban elhelyezésre kerülő alábbi eszközök bérbeadása,installálása, üzemeltetése. Az eszközöket tudni kell külön-külön, ill egyidejűleg (szinkronban) kezelni,egy tartalmat megjelenítő, összefüggő felületként A vetítés és hangosítás, világítás érdekében szüks. eszközök Vetítéstechnika Hatszögben épített beltéri LED-fal: Hatszögben telepített nagy felbontású 20 nm 1-3mm pixel távolságú beltéri LED-fal, filmek, animációk bejátszására alkalmas. 2,9 mm pixeltávolságú, 2856 x 840 pixel összfelbontással, 1000 nit/ modul fényerővel Interaktív könyv 50 X 80 cm méretű könyv használata, a látogató által lapozható. Az oldalakon más-más animáció és információ vetítése a meglévő statikus grafikák, szövegek kiegészítésére, hangeffektekkel színesítve 1db minimum 8 - 12 000 ansi lumen Full HD (1920x1080) vagy 4K (4096x2160) felbontású DLP

lézer projector, 1db interaktív kamerás érzékelővel ellátott vetített felület, a felületre vetített kép valós időben való torzítása Falba süllyesztett képernyő 1db 84 - 105" UHD 4K (4096x2160) - 8K (8192x4320) felbontású TV falra szerelhető konzollal Interaktív térkép (terepasztal) vetítés: 1db minimum 12 000 - 16 000 ansi lumen FullHD (1920x1080) felbontású DLP lézer projector, térbeli 3D makett "mappingelésére" (a vetített tartalom a felületre való pontos illesztése) interaktív érintőkijelzős kezelőfelülettel Interaktív vitrin 2db 47" vagy 49" transzparens (átlátszó) kijelző (pl. OLED) Projektoros vetítés dekorfalra (animáció) 1db 12 000 - 16 000 ansi lumen Full HD (1920x1080) - 4K (4096x2160) felbontású DLP lézer projector ultra széles (0,35-0,4) látószögű optikával ellátva térbeli 3D felület "mappingelésére" (a vetített tartalom a felületre való pontos illesztése) Projektoros film vetítés dekorfalra 1db 6 000 - 8 000 ansilumen FullHD (1920x1080) - 4K (4096x2160) felbontású DLP lézer projector ultra széles (0,35-0,4) látószögű optikával ellátva térbeli 3D felület "mappingelésére" (a vetített tartalom a felületre való pontos illesztése) Kültéri LED megállítótábla 3nm 4-7mm pixel távolságú kültéri LED-fal öntartó állványzattal. Szöveges, képes tartalmak megjelenítésére szolgáló kis felbontású (168x224 pixel) ledfal, 5000 nit/modul fényerővel. 1,5 x 2 méteres méretben Stúdiótechnika Az összes installáció egy médiaszerverről való kezelése, mind generatív animációk, interaktivitások, különálló video bejátszások szimultán kezelése adott esetben egy "timeline"-ről. 7.1 surround hangrendszer kezelés. A szerver távoli elérése, konfigurálása, timeline szerkesztése, programozása. Ajánlott médiaszerver: Disguise GX2 Tervezési időszakban a vizuáltechnikai eszközök 3D-s térben valót tervezése, megjelenítése, adott esetben virtuális térbejárással (VR) Hangtechnika Hangbúra 1db egyedi nyomógombokkal ellátott kezelőfelület biztosítása, programozása hangalapú tartalmak kiválasztásához és lejátszásához 300 nm-es belsejtér (Dómsátor) 7.1 hangrendszerrel való általános hangosítása (effektek, animációk, videók, hang bejátszások, élőbeszéd), teljesítmény 2000 - 3000W között 2db vezeték nélküli mikrofon, 2db kábeles mikrofon, állvánnyal 16 - 20 csatornás hangkeverőpult Fénytechnika 8 db intelligens mozgófejes lámpa cserélhető gobóval a sátor külső fényfestésére, vízhatlan tartószerkezettel, teljesítmény 6 000 - 10 000 a lámpák programozására, működtetésére alkalmas fényvezérlőpult 6db LED RGB derítőlámpa, a sátor belső felületeinek megvilágítására, teljesítménye 150 - 300W Személyzet építő/bontó személyzet üzemeltető személyzet (min.2fő) Szállítás A nyertes AT (a szerződést teljesítő bérbeadó, szolgáltató)fa.-a a fenti eszk.-k teljesítéssel érintett alábbi helyszínekre történő szállítása, helyszínenkénti installálása, szerelése és üzemeltetése, majd továbbszállítása össz. 9 helyszínen Továbbiak:KD-ban

VII.1.5. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma, dinamičnega nabavnega sistema ali koncesije
Trajanje v dnevih: 14

VII.1.6. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa/koncesije
Skupna vrednost naročila/sklopa/koncesije: 66 400 000,00 HUF

VII.1.7. Ime in naslov izvajalca/koncesionarja

Uradno ime: Visualpower Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalna identifikacijska številka: EKRSZ_79781945

Poštni naslov: Kelenföldi Út 2.

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU Magyarország

Poštna številka: 1115

Država: Madžarska

E-naslov: tunde.vasko@visualpower.hu

Telefon: +36 209450448

Izvajalec/koncesionar je MSP: da

VII.2. Informacije o spremembah

VII.2.1. Opis sprememb

Vrsta in obseg sprememb (z navedbo morebitnih predhodnih sprememb javnega naročila):
A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) Korm. rendelet 2020. március 11. napjától az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki, majd Magyarország Kormánya további rendkívüli intézkedéseket hozott, amelyek kizárták az ajánlati felhívásban megjelölt egyes rendezvényhelyszínek tekintetében a rendezvények megtartását, továbbá az összes rendezvény helyszínének és időpontjának felülvizsgálatát tették szükségessé, figyelemmel arra is, hogy a rendezvényekhez helyszínt biztosító települési önkormányzatok egyes helyszínek tekintetében visszaléptek a helyszín biztosításától. Az előbbiekre tekintettel a Felek módosították a Szerződés 2.2. pontja szerinti teljesítési helyszíneket és időpontokat az alábbiak szerint:

Eredeti 2.2. (A teljesítési helyek a következő rendezvény-helyszínek) pont:

2020

1. június 4-17. (területfoglalási időszak: május 19-június 20.) - Budapest - MNM, Múzeumkert
2. szeptember 3-9. (területfoglalási időszak: augusztus 28-szeptember 12.) - Tata
3. szeptember 19-25. (területfoglalási időszak: szeptember 13-szeptember 28.) - Mosonmagyaróvár
4. október 5-11. (területfoglalási időszak: szeptember 29-október 14.) - Hajdúböszörmény
5. október 21-27. (területfoglalási időszak: október 15-30.) - Székesfehérvár
6. november 6-12. (területfoglalási időszak: október 31-november 15.) - Sopron
7. november 22-28. (területfoglalási időszak: november 16-december 1.) - Makó

2021

8. április 17-23. (területfoglalási időszak: április 11-26.) - Kaposvár
 9. május 3-9. (területfoglalási időszak: április 27-május 12.) - Szolnok
- [a szerződés 2.2. pontjának további bekezdéseit a szerződésmódosítás nem érinti]

Módosított 2.2. (A teljesítési helyek a következő rendezvény-helyszínek) pont

2.2. A teljesítési helyek a következő rendezvény-helyszínek:

2020

1. szeptember 29-október 12. (területfoglalási időszak: szeptember 6-október 8.) - Budapest - MNM, Múzeumkert
2. október 22-október 28. (területfoglalási időszak: október 9-október 24.) - Tata
3. november 7-november 13. (területfoglalási időszak: október 25-november 9.) - Mosonmagyaróvár
4. november 23-29. (területfoglalási időszak: november 10-november 25.) - Hajdúböszörmény
5. december 9-15. (területfoglalási időszak: november 26-december 11.) - Makó

2021

6. április 1-április 7. (területfoglalási időszak: március 26-április 10.) - Székesfehérvár
7. április 17-23. (területfoglalási időszak: április 11-26.) - Sopron
8. május 3-9. (területfoglalási időszak: április 27-május 12.) - Kaposvár
9. május 19-25. (területfoglalási időszak: május 13-május 28.) - Szolnok

A szerződésmódosítás tartalma szükségessé tette a Bérbeadó által az ajánlatához mellékelte, és a Szerződés 3. számú mellékletévé tett beárazott költségvetés fentieknek megfelelő módosítását azzal, hogy az abban foglalt ellenérték nem, csak a teljesítési helyszínek és időpontok változtak.

A Szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

A szerződésmódosítás aláírására 2020.09.14. napján került sor.

VII.2.2. Razlogi za spremembo

Potreba po spremembi zaradi okoliščin, ki jih skrben javni naročnik/naročnik ni mogel predvideti (člen 43(1)(c) Direktive 2014/23/EU, člen 72(1)(c) Direktive 2014/24/EU, člen 89(1) (c) Direktive 2014/25/EU)

Opis okoliščin, zaradi katerih so nujne spremembe, in razloga nepredvidene narave teh okoliščin:

A jelen szerződésmódosítás megfelel a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárás tekintetében irányadó, Kbt. 141. § (4) bekezdésének c) pontjában foglalt feltételeknek, figyelemmel arra, hogy

(a) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő Megrendelő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre, hiszen a Szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárás előkészítése és lefolytatása időtartama alatt nem volt előre látható, hogy MAGYARORSZÁG Kormánya veszélyhelyzetet fog elrendelni és az milyen időtartamban fog fennállni (mikor hárnak el a rendezvények megtartását akadályozó körülmények);

(b) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét, hiszen a módosítás a Szerződés szolgáltatással vegyes bérleti jellegét, a szerződés célját, a Felek jogviszonyát egyáltalán nem érinti;

(c) e módosítás miatti ellenérték növekedés nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50 %-át, a szerződésmódosítás okán a szerződés értéke ugyanis nem változott.

VII.2.3. Povišanje cene

Posodobljena skupna vrednost javnega naročila pred spremembami (ob upoštevanju morebitnih predhodnih sprememb javnega naročila in prilagoditve cene in, v primeru Direktive 2014/23/EU, povprečne inflacije v zadevnih državah članicah)

Vrednost brez DDV: 66 400 000,00 HUF

Skupna vrednost javnega naročila po spremembah

Vrednost brez DDV: 66 400 000,00 HUF